

Bruselj, 9. september 2025
(OR. en)

12670/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0263 (NLE)

PROBA 31
AGRI 409
WTO 72
DEVGEN 142
FORETS 67

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	9. september 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2025) 469 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o podpisu, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 469 final.

Priloga: COM(2025) 469 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 9.9.2025
COM(2025) 469 final

2025/0263 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Ta predlog se nanaša na podpis Mednarodnega sporazuma o kavi 2022.

Cilj Mednarodnega sporazuma o kavi 2022 (v nadaljnjem besedilu: Mednarodni sporazum o kavi ali Sporazum) je krepiti svetovni sektor kave in spodbujati njegov trajnostni gospodarski, socialni in okoljski razvoj.

Evropska unija je pogodbenica Mednarodnega sporazuma o kavi 2007¹ in članica Mednarodne organizacije za kavo.

Mednarodni svet za kavo je na 133. zasedanju 9. junija 2022 sprejel besedilo novega sporazuma iz leta 2022, ki nadomešča Mednarodni sporazum o kavi 2007.

V razpravah o Sporazumu se je Komisija pogajala na podlagi pogajalskega mandata in smernic, ki jih je predlagala Komisija² in 28. julija 2021 odobril Svet³.

Delni pregled za reformo Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 je bil potreben in nedvomno je v interesu Unije, da se sporazum nadalje uskladi s praksami, ki jih Unija spodbuja v drugih mednarodnih odborih za primarne proizvode, ter da se upošteva razvoj na svetovnem trgu kave od leta 2007. Novi sporazum iz leta 2022 posodablja ravnovesje med glasovalnimi sistemi in sistemi prispevkov ter obravnava vključevanje zasebnega sektorja in civilne družbe v delo Mednarodne organizacije za kavo. Upošteva cilje poenostavitve in racionalizacije, hkrati pa ohranja medvladno naravo Mednarodne organizacije za kavo.

Komisija glede na razprave in vsebino nove listine meni, da bi bilo treba Mednarodni sporazum o kavi 2022 podpisati.

Mednarodni svet za kavo je 27. marca 2025 odobril podaljšanje Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 do 1. februarja 2028. Vendar začne Mednarodni sporazum o kavi 2022 veljati takoj, ko bodo izpolnjeni pogoji za začasni ali dokončni začetek njegove veljavnosti, s čimer se konča obdobje podaljšanja sporazuma iz leta 2007.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Pogajanja o Sporazumu so potekala v skladu s celovitimi pogajalskimi smernicami, ki jih je Svet sprejel 28. julija 2021 na priporočilo Komisije za sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj o novem Mednarodnem sporazumu o kavi med Evropsko unijo in drugimi članicami Mednarodne organizacije za kavo.

Sporazum je tudi v celoti skladen z evropskim zelenim dogovorom⁴.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Sporazum je v celoti skladen s strategijo Global Gateway⁵. Strategija Global Gateway se zavzema za trajnostne in zaupanja vredne povezave, ki bodo koristile ljudem in planetu. Prispeva k reševanju največjih svetovnih izzivov, od boja proti podnebnim spremembam do

¹ Sklep Sveta 2008/579/ES z dne 16. junija 2008 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 v imenu Evropske skupnosti (UL L 186, 15.7.2008, str. 12).

² COM(2021) 374 final.

³ CM 4170/21.

⁴ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/european-green-deal_sl.

⁵ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/global-gateway_sl.

izboljšanja zdravstvenih sistemov ter krepite konkurenčnosti in varnosti svetovnih dobavnih verig.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Predlagana pravna podlaga je člen 207(3) in člen 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ni relevantno.

- **Sorazmernost**

Podpis tega sporazuma ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje njegovih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

Ta predlog je v skladu s členom 218(5) PDEU, v katerem je predvideno sprejetje sklepov v Svetu o odobritvi podpisa mednarodnih sporazumov.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Prispevek EU v upravni proračun Mednarodne organizacije za kavo bo za vsako proračunsko leto plačan iz instrumenta NDICI – Globalna Evropa.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

V skladu s Pogodbama Komisija zagotovi podpis Sporazuma s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 207(3) in (4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija se je o novem sporazumu pogajala na podlagi pogajalskega mandata in smernic, ki jih je predlagala Komisija¹ in 28. julija 2021 odobril Svet².
- (2) Besedilo Mednarodnega sporazuma o kavi 2022 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je odobril Mednarodni svet za kavo na 133. posebnem zasedanju 9. junija 2022.
- (3) S pogajanjem je bil dosežen Sporazum, ki nadomesti Mednarodni sporazum o kavi 2007 (v nadaljnjem besedilu: sporazum iz leta 2007), katerega veljavnost je bila podaljšana do 1. februarja 2028. Unija je pogodbenica sporazuma iz leta 2007³, zato je v njenem interesu, da podpiše in sklene Sporazum, ki ga nadomešča. Novi sporazum iz leta 2022 posodablja ravnesje med glasovalnimi sistemi in sistemi prispevkov ter obravnava vključevanje zasebnega sektorja in civilne družbe v delo Mednarodne organizacije za kavo. Upošteva cilje poenostavitve in racionalizacije, hkrati pa ohranja medvladno naravo Mednarodne organizacije za kavo.
- (4) Zato bi bilo treba Sporazum podpisati do zaključka postopkov, potrebnih za njegovo sklenitev –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis Mednarodnega sporazuma o kavi 2022 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri v imenu Evropske unije s pridržkom njegove sklenitve⁴.

Člen 2

Začetek veljavnosti

¹ COM(2021) 374 final.

² CM 4170/21.

³ Sklep Sveta 2008/579/ES z dne 16. junija 2008 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 v imenu Evropske skupnosti (UL L 186, 15.7.2008, str. 12).

⁴ Besedilo Sporazuma bo objavljeno skupaj s sklepom o njegovi sklenitvi.

Sklep začne veljati na dan njegovega sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*